



News Release

CALIFORNIA DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH

NUMERO:
ANUNCIO DE INMEDIATO

PH10-045s

FECHA: 16 de julio del 2010
CONTACTO: Al Lundeen o
Norma Arceo
(916) 440-7259

CDPH ANUNCIA LOS PRIMEROS CASOS HUMANOS DEL VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL EN EL 2010

SACRAMENTO – Dos mujeres en el condado de Stanislaus son los primeros dos casos humanos confirmados con el virus del Nilo Occidental (WNV por sus siglas en inglés), en California. Las mujeres fueron identificadas después de donar sangre y luego que se les realizaron exámenes de rutina, el banco de sangre confirmó la infección.

“Con los primeros casos confirmados del virus del Nilo Occidental este año, estamos intensificando nuestra vigilancia para el virus con la ayuda de todos los condados”, dijo el Doctor Mark Horton, director del Departamento Estatal de Salud Pública. “El paso más importante que las personas pueden tomar para prevenir el virus del Nilo es protegerse contra los piquetes de mosquitos.”

El WNV es comúnmente transmitido a personas y animales a través del piquete de un mosquito que lleva el virus. El riesgo de una enfermedad seria a la mayoría de las personas es bajo. Sin embargo, algunos individuos—menos del 1 por ciento—desarrollarán una enfermedad neurológica seria tal como la encefalitis y meningitis.

Toda la sangre que es donada se analiza rutinariamente para detectar el WNV y garantizar la seguridad del suministro de sangre. Las mujeres del condado de Stanislaus desarrollaron síntomas consistentes con la enfermedad del WNV. Ninguna fue hospitalizada. Ambas se están recuperando.

Hasta la fecha, el WNV ha sido detectado en 19 condados de California en 52 pájaros muertos, 107 muestras de mosquitos, 6 gallinas y una ardilla.

Los expertos recomiendan estas precauciones para prevenir el WNV:

- Aplicar un repelente contra los insectos que contenga los ingredientes DEET, ‘picardin’; aceite de limón de eucalipto; o IR 3535 y seguir las instrucciones de acuerdo a la etiqueta. Los repelentes ayudan a prevenir la picadura de mosquitos. DEET se puede utilizar con seguridad en infantes y niños de dos meses o mayores de edad.

- Vestir apropiadamente cuando se encuentre afuera y con ropa que le tape la piel.
- Evitar el amanecer y atardecer. Estos son los periodos cuando los mosquitos están más activos, así que es importante ponerse un buen repelente en todo momento. Asegúrese de que sus puertas y ventanas estén cerradas y que tengan una malla libre de hoyos.
- Tirar el agua estancada. Los mosquitos ponen sus huevos en aguas estancadas. Elimine toda fuente de agua estancada en su jardín donde los mosquitos puedan reproducirse incluyendo macetas, baldes, llantas viejas, y la taza de su mascota. Si tiene un estanque decorativo, utilice los peces como mosquitos (disponibles en su distrito local para el control de los mosquitos) o productos disponibles en las tiendas para eliminar las larvas del mosquito.

Para más información sobre el WNV, visite el sitio Web www.westnile.ca.gov. Los pájaros muertos se pueden reportar a través del sitio Web o llamando gratis al 1-877-WNV-BIRD (1-877-968-2473).

www.cdph.ca.gov

Sea nuestro fan en [Facebook](#) y siga al Dr. Horton en [Twitter](#)!